

27 June 2000
Russian
Original: English

**Подготовительная комиссия для
Международного уголовного суда
Рабочая группа по Правилам процедуры и
доказывания**

Нью-Йорк

13–31 марта 2000 года

12–30 июня 2000 года

27 ноября — 8 декабря 2000 года

Доклад Рабочей группы

Глава 10

**Преступления и неправомерное поведение
в отношении Суда**

Раздел I

Преступления против отправления правосудия
согласно статье 70

Правило 6.32

Осуществление юрисдикции

1. До принятия решения о том, осуществлять ли юрисдикцию, Суд может провести консультации с государствами-участниками, которые могут обладать юрисдикцией в отношении этого преступления.
2. При принятии решения о том, осуществлять ли юрисдикцию, Суд может учитывать, в частности:
 - a) возможность и эффективность проведения преследования в государстве-участнике;
 - b) тяжесть преступления;
 - c) возможность объединения обвинений по статье 70 с обвинениями по статьям 5-8;
 - d) необходимость ускорения разбирательства;

- e) связи с текущим расследованием или с разбирательством в Суде; и
 - f) соображения в отношении доказательств.
3. Суд положительно рассматривает просьбу государства пребывания относительно отказа Судом от осуществления юрисдикции по делам, когда государство пребывания считает такой отказ особо важным.
4. Если Суд принимает решение не осуществлять свою юрисдикцию, он может просить государство-участника осуществить юрисдикцию в соответствии с пунктом 4 статьи 70.

Правило 6.33

Применение Статута и Правил

1. Если в подправилах 2 и 3, правиле 6.32 и правилах 6.34-6.39 не предусмотрено иное, Статут и Правила применяются *mutatis mutandis* к осуществляемому Судом расследованию, преследованию и наказанию за преступления, определенные в статье 70.
2. Положения Части 2 и любые относящиеся к ней правила не применяются, за исключением статьи 21.
3. Положения Части 10 и любые относящиеся к ней правила не применяются, за исключением статей 103, 107, 109 и 111.

Правило 6.34

Сроки давности

1. Если Суд осуществляет юрисдикцию в соответствии с правилом 6.32, он применяет сроки давности, указанные в настоящем правиле.
2. На преступления, предусмотренные статьей 70, распространяется срок давности в размере пяти лет с даты совершения преступления, при условии, что за этот период не было начато расследование или преследование. Течение срока давности прерывается, если в ходе этого периода было начато расследование или преследование Судом или государством-участником, обладающим юрисдикцией в отношении этого дела в соответствии с пунктом 4(а) статьи 70.
3. На исполнение наказаний, установленных за преступления, определенные статьей 70, распространяется срок давности в размере 10 лет с даты, когда вопрос о наказании был окончательно решен. Течение срока давности прерывается после взятия осужденного под стражу или когда соответствующее лицо находится за пределами территорий государств-участников.

Правило 6.35

Расследование, преследование и судебное разбирательство

1. Прокурор может начать и вести расследование в отношении преступлений, определенных в статье 70, по собственной инициативе, на

основе информации, полученной от Палаты или из любого надежного источника.

2. Статьи 53 и 59 и любые относящиеся к ним правила не применяются.
3. Для целей статьи 61 Палата предварительного производства может выносить любые определения, предусмотренные в этой статье, на основе письменных представлений без проведения слушания, если только интересы правосудия не требуют иного.
4. Судебная палата может в соответствующих случаях и с учетом прав защиты распорядиться об объединении обвинений по статье 70 с обвинениями по статьям 5–8.

Правило 6.36

Наказания согласно статье 70

1. Если Суд назначает наказания согласно статье 70, применяется настоящее правило.
2. Статья 77 и любые относящиеся к ней правила не применяются, за исключением конфискации согласно пункту 2(b) статьи 77, которая может быть установлена в дополнение к лишению свободы или штрафу или к ним обоим.
3. Штрафы могут назначаться отдельно за каждое преступление, и суммы таких штрафов могут складываться. Общая сумма штрафа не может ни при каких обстоятельствах превышать 50 процентов от стоимости поддающихся определению ликвидных или реализуемых активов и имущества осужденного лица после вычета соответствующей суммы, которая пойдет на удовлетворение финансовых потребностей осужденного лица и его иждивенцев.
4. Назначая штраф, Суд предоставляет осужденному лицу разумный срок, в течение которого он может его выплатить. Суд может предусмотреть выплату паушальной суммы или выплату частями в течение этого периода.
5. Если осужденное лицо не выплачивает штраф, назначенный ему в соответствии с условиями, изложенными в подпункте 4, Суд может принимать надлежащие меры в соответствии с правилами 10.23–10.28 и статьей 109. В случае упорного и умышленного отказа выплачивать штраф Суд, убедившись по своей собственной инициативе или по ходатайству Прокурора в том, что исчерпаны все доступные принудительные меры, может в качестве крайнего средства назначить лишение свободы в соответствии с пунктом 3 статьи 70. При определении срока лишения свободы Суд учитывает сумму выплаченного штрафа.

Правило 6.37

Международное сотрудничество и судебная помощь

1. В отношении преступлений по статье 70 Суд может просить государство предоставить международное сотрудничество или судебную помощь в любой форме, которая соответствует формам, установленным в Части 9. В любой такой просьбе Суд указывает, что основанием для нее является расследование или преследование в отношении преступлений по статье 70.

2. Условиями предоставления сотрудничества или судебной помощи Суду в связи с преступлениями по статье 70 являются условия, изложенные в пункте 2 статьи 70.

Правило 6.38

Ne bis in idem

В отношении преступлений по статье 70 никакое лицо не может быть судимо Судом за поведение, образующее состав преступления, за которое это лицо уже было осуждено или оправдано Судом или другим судом.

Правило 6.39

Немедленный арест

В случае предполагаемого преступления по статье 70, совершенного в присутствии членов Палаты, Прокурор может устно просить эту Палату распорядиться о немедленном аресте соответствующего лица.

Раздел II

Непозволительное поведение в Суде согласно статье 71

Правило 6.40

Срыв разбирательства

С учетом пункта 2 статьи 63 председательствующий судья Палаты, рассматривающей дело, может после предупреждения:

- a) распорядиться, чтобы лицо, срывающее разбирательство, удалилось или было удалено из зала заседаний, или
- b) в случае повтора распорядиться, чтобы этому лицу было запрещено присутствовать на разбирательстве.

Правило 6.41

Отказ подчиниться распоряжению Суда

1. Когда непозволительное поведение выражается в умышленном отказе выполнить устное или письменное распоряжение Суда, не охватываемое правилом 6.40, и это распоряжение сопровождается предупреждением о применении санкций в случае нарушения, председательствующий судья Палаты, рассматривающей дело, может распорядиться об удалении данного лица с разбирательства, или, если непозволительное поведение носит более серьезный характер, наложить штраф.

2. Если лицо, которое ведет себя непозволительно, как об этом говорится в подпункте 1, является должностным лицом Суда или адвокатом защиты, или законным представителем потерпевших, председательствующий судья Палаты, рассматривающей дело, может также установить запрет на осуществление этим лицом функций в Суде в течение периода, не превышающего 30 дней.

3. Если председательствующий судья в случаях, о которых идет речь в подправилах 1 и 2, считает необходимым более продолжительный срок действия запрета, он может передать этот вопрос на рассмотрение Президиума, который может провести слушание для решения вопроса о том, следует ли выносить постановление о более продолжительном или постоянном сроке действия запрета.
4. Штраф, налагаемый согласно подправилу 1, не может превышать 2000 евро или эквивалентную сумму в любой валюте, при условии, что в случаях неправомерного поведения длящегося характера может быть установлен новый штраф за каждый день продолжения такого неправомерного поведения, и суммы таких штрафов могут складываться.
5. Соответствующему лицу предоставляется возможность быть заслушанным до применения санкции за неправомерное поведение, о которых говорится в настоящем правиле.

Правило 6.42

Поведение, охватываемое как статьей 70, так и статьей 71

Если поведение, охватываемое статьей 71, также представляет собой одно из преступлений, определенных в статье 70, Суд действует в соответствии со статьей 70 и правилами 6.32–6.39.
